



**UNCUYO**  
UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO

**ACCORDO-QUADRO DI COOPERAZIONE**

**TRA**

**L' UNIVERSITA DI MESSINA**

**E**

**L' UNIVERSITA NACIONAL DE CUYO**



L'Università degli Studi di Messina - Italia, rappresentata dal Rettore, prof. Pietro Navarra, da una parte:

e l'Università Nacional de Cuyo- Argentina, rappresentata dal Rettore, Ing. Agr. Daniel Ricardo Pizzi, dall'altra parte;

qui di seguito denominate "le Parti",

*Considerato l'interesse delle Parti di avviare la cooperazione culturale, scientifica e didattica nei campi di mutuo interesse scientifico;*

*Considerando che la diversità culturale è un incentivo, piuttosto che un ostacolo, alla cooperazione e all'innovazione internazionale;*

Convengono quanto segue:

#### **Art.1**

Le Parti contraenti si impegnano a promuovere attività didattiche, culturali e di ricerca congiunte e scambi culturali nelle aree scientifiche di interesse comune; a mantenere i più alti standard nell'insegnamento e nella ricerca; a tenersi al passo con le più recenti tendenze accademiche e a condividere le innovazioni scientifiche.

#### **Art. 2**

La collaborazione tra le Parti potrà sostanzarsi in attività culturale e scientifiche quali:

- Mobilità di docenti, ricercatori, personale tecnico e amministrativo, studenti;
- Mobilità di dottorandi per lo svolgimento di tesi in cotutela le cui modalità di realizzazione verranno definite in accordi specifici,
- Realizzazione di progetti di ricerca di comune interesse;
- Scambio di informazioni, di pubblicazioni scientifiche e di altro materiale didattico e scientifico di interesse per entrambe le Istituzioni;
- Iniziative comuni come Conferenze, seminari, lezioni, etc.;
- Accesso e utilizzo degli strumenti di ricerca e accesso alle strutture delle due Istituzioni.



### **Art. 3**

Gli obiettivi scientifici, le modalità di realizzazione oltre i risultati attesi di ogni specifica attività di cooperazione saranno definiti in protocolli specifici annessi al presente accordo-quadro di cooperazione.

Nei limiti e nel rispetto delle normative vigenti nei rispettivi Paesi, le Parti si impegnano a reperire i mezzi necessari per il raggiungimento specifica attività di cooperazione.

### **Art. 4**

I diversi campi di cooperazione, i termini, le condizioni, i procedimenti esecutivi, di ogni progetto che sarà avviato verranno fissati mediante accordi specifici fra le parti, in merito alla sottoscrizione dei quali il Rettore dell'Universidad Nacional de Cuyo delega in la Facoltà di Filosofia e Lettere, Facoltà di Scienze Politiche e Sociale, Facoltà Giurisprudenza, Facoltà di Arti e Disegno, Facoltà di Scienze Medicina, Facoltà di Odontologia, Facoltà di Scienze Agraria, Facoltà di Scienze Economia, Facoltà di Ingegneria, Facoltà di Educazione Elementare e Speciale, Facoltà di Scienze Sonoapplicate a la Industria, Facoltà di Scienze Esatte e Naturali e Balseiro Istituto.

### **Art.5**

Il presente Accordo avrà una durata di 5 (cinque) anni dalla data dell'ultima firma da parte dei Rappresentanti legali delle due Parti.

Ogni modifica del presente Accordo richiede l'approvazione scritta delle due Parti.

Il presente accordo potrà essere rinnovato tacitamente allo scadere di-5 (cinque) anni, salvo il caso in cui, una delle Parti, intenda recedere dallo stesso. La comunicazione da parte dell'Istituzione recedente dovrà avvenire, adducendo congrua motivazione, almeno 6 mesi prima dalla data di scadenza dello stesso.

### **Art.6**

Nei casi di differenze o dissensi nell'ubteroretazuibe e/o bekk' applicazione Della presente convenzione, le parti accordano l'espeltamento delle trattative dirette ed amichevoli. Se il conflictio perdurasse, e a seconda Della compessità di esso, le parti si accorderanno sulla designazione di uno o più arbitri di rinomata carriera monché di perizia tecnica in materia a livello internazionale. Nel



**UNCUYO**  
UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO

predetto caso stabiliranno, di mutuo acordó, l' apposito regolamento che regoli la procedura arbitrale.

**Art.7**

Il presente accordo-quadro, redatto in lingua italiana, spagnola e inglese, è firmato in 6 (sei) copie originali, dello stesso tenore e ad uguale effetto.

Data

Prof. Pietro Navarra

---

Rettore dell'Università di Messina

Data

Ing. Agr. Daniel Ricardo Pizzi

---

Rettore dell'Universidad Nacional de Cuyo